

### Pine Mountain Middle School

### **Cobb County School District**

"One Team, One Goal: Student Success"

David Nelson Principal

9 de septiembre de 2024

Estimado Padre/Tutor:

Atentamente,

David Nelson, Director

El 22 y el 28 de octubre de 2024, nuestra escuela participará en un programa de detección de escoliosis para identificar a los estudiantes con signos de una posible curvatura anormal de la columna vertebral. Se sabe que dos de cada 100 niños pueden tener escoliosis. Si esta condición se detecta a tiempo y se trata adecuadamente, generalmente se puede prevenir la deformidad progresiva de la columna vertebral.

El procedimiento de detección es una prueba simple en la que un examinador capacitado de la escuela local observa la espalda del niño en posición de pie y mientras se inclina hacia adelante. Los niños y las niñas son examinados por separado. Las niñas deben usar un sostén o un sostén deportivo debajo de su ropa el día de la revisión. Se llevará a cabo una segunda revisión en una fecha posterior para examinar a los estudiantes que estuvieron ausentes o que se les encontró una posible curvatura durante la revisión inicial.

Si surge la necesidad de una segunda revisión, esta será realizada por las enfermeras de Salud Pública de Cobb/Douglas y/o las enfermeras consultoras del condado de Cobb. Se les mostrará un video sobre la detección de escoliosis en las escuelas a los estudiantes antes de la fecha de la revisión. Para ver el video, visite el sitio web de Pine Mountain Middle School en el enlace de recursos.

Si se sospecha que su hijo tiene una curvatura, se le notificará por correo con recomendaciones sobre una evaluación adicional de su hijo. Si su hijo está actualmente bajo el cuidado de un médico o si no desea que se le realice la revisión, por favor complete la información a continuación y devuelva este formulario a la escuela.

En resumen, las siguientes opciones están disponibles con respecto a la detección de escoliosis:

- 1. <u>No quiero</u> que a mi hijo se le realice la revisión por un examinador capacitado de la escuela. Qué hacer: complete este formulario y devuélvalo al maestro de aula o a la Sra. Stigler en la oficina principal.
- 2. Quiero que un médico revise a mi hijo antes del 22 de octubre. Lleve el formulario 4400 adjunto a un médico con una licencia activa en GA o a un PA, NP, RN o LPN que trabaje bajo la supervisión de un médico. Devuelva el formulario completo al maestro de aula o a la Sra. Stigler en la oficina principal.
- 3. Quiero que mi hijo sea examinado. Qué hacer: nada. Su hijo será examinado el 22 o el 28 de octubre.

Devuelva este documento antes del 30 de septiembre si no desea que su hijo sea examinado.		
□ <b>NO QUIERO</b> QUE A MI HIJO SE LE REALICE LA REVI	SIÓN DE ESCOLIOSIS ESTE AÑO ESCOLAR.	
Nombre del estudiante: (IMPRIMA POR FAVOR) Nom	bre Apellido	
Maestro de aula	Grado	
FIRMA DEL PADRE/TUTOR	FECHA:	

Phone: 678-594-8252

# Departamento de Salud Pública de Georgia Formulario n.º 4400

Certificado de prueba de detección de escoliosis

#### ¿Qué es la escoliosis?

La escoliosis es una curvatura anormal de la columna vertebral. Si se detecta a temprana edad en un niño, es posible tratarla e impedir que se vuelva más grave

#### ¿Quién debe presentar este formulario n.º 4400?

El padre o tutor de un estudiante que ingrese a los niveles de grado, que son determinados por cada distrito escolar, debe proporcionarle a la autoridad escolar el formulario n.º 4400 del DHS, Certificado de prueba de detección de escoliosis, realizado correctamente. Cada distrito escolar determina el nivel de grado para el que se necesita. Se realizará dos veces entre el 5.º y el 10.º grado.

Estos períodos se eligieron porque abarcan las edades en que se produce el crecimiento rápido de los niños y donde es más probable que se pueda observar la escoliosis.

#### ¿Cuál es la finalidad del formulario n.º 4400?

El propósito del formulario n.º 4400 es asegurar que todos los niños de las escuelas públicas de Georgia sean examinados para detectar deformidades en la columna vertebral. El mejor lugar para realizar esta prueba es en el entorno de atención médica del estudiante. Cuanto antes se detecten estos problemas, más pronto los padres o tutores podrán buscar ayuda profesional para su estudiante.

#### ¿Qué pruebas se necesitan?

Se requiere hacer la «prueba de inclinación de Adams», y los resultados se deben documentar en el formulario n.º 4400 que se presentará a la escuela. Esta prueba es una simple observación indolora de la espalda del niño mientras está de pie y se inclina hacia adelante.

#### ¿Qué proveedor puede realizar las pruebas?

La prueba puede ser realizada por un médico con licencia activa de Georgia o por un asistente médico (PA), enfermera de práctica avanzada (NP), enfermera registrada (RN), enfermera práctica licenciada (LPN), o por una persona que trabaje bajo la supervisión de un médico con licencia activa de Georgia, enfermeras del Departamento de Salud local y enfermeras escolares licenciadas.

#### ¿Qué debe hacer un padre si la casilla «Necesita una evaluación adicional» está marcada?

Si esta casilla está marcada, el padre o tutor debe llevar al estudiante a un proveedor médico para que le realice una evaluación más exhaustiva. Su médico o el Departamento de Salud local puede ayudarlo o recomendarle a alguien que lo ayude.

#### ¿Qué pasa si se presentó un formulario n.º 4400 previamente del niño en otra escuela?

Este formulario debe estar en el registro permanente del estudiante. Si el estudiante se transfiere a otra escuela, la escuela donde presentó el formulario tiene la obligación de enviar el formulario n.º 4400 a la escuela nueva.

## ¿Qué pasa si no se completa el formulario n.º 4400 de los estudiantes en los dos niveles de grado designados por el distrito escolar?

Los estudiantes que no tienen el formulario n.º 4400 en su registro serán examinados por el personal de la escuela durante el evento masivo de detección de escoliosis durante el año escolar. Cada distrito escolar establece el nivel de grado en el que se lleva a cabo esta prueba. Se realizará dos veces entre el 5.º y el 10.º grado.



## Formulario n.º 4400 Certificado de prueba de detección de escoliosis

A los estudiantes de dos niveles de grado, que cada distrito escolar determina, se les requiere la prueba de detección de escoliosis.

Este formulario se debe completar en su <u>totalidad</u> y se debe devolver a la escuela del niño.
Este formulario es para que los proveedores lo usen cuando realicen la prueba y <u>no</u> para los eventos masivos de pruebas que se ofrecen en la escuela.

Nombre del estudiante:		
Primer nombre	Segundo nombre	Apellido
Fecha de nacimiento://	Sexo: Masculino Femenino	Grado:
Dirección del estudiante:		
Calle	Ciudad	
Código Postal Nombre de la escuela:	Condado	Estado
Información de contacto del padre o tuto		
Nombre:		
Número de teléfono:		
Correo electrónico:	@	
Prueba negativa:  Necesita una evaluación adicional:  Referido al proveedor:  Comentarios del examinador:		
Prueba realizada por: Médico: Enfermera escolar licenciada:	Departamento de Salud del Condado de:	
Información del examinador:  Nombre: Dirección del consultorio:  Firma: Fecha://		/
Padre o tutor: Complete	esta sección solamente si el estudiante no será	examinado.
	Exclusión voluntaria	
No quiero que se examine al estudia	nte para detectar la escoliosis en este momen	to.
El estudiante nombrado arriba está	actualmente bajo tratamiento profesional para	a la escoliosis.
Firma del padre o tutor legal:	Fecha: _	//